

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 1 van 8

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1. Productidentificatie

Torvan-Concentraat

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Gebruik van de stof of het mengsel

Product voor professionele reiniging en onderhoud

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma: JOHANNES KIEHL KG
Weg: Robert-Bosch-Str. 9
Plaats: D-85235 Odelzhausen
Telefoon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466
E-mail: info@kiehl-group.com
Contactpersoon: Laboratorium afdeling
Internet: www.kiehl-group.com
Bereik: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen: +31 88 75 585 61

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

2.2. Etiketteringselementen

Verdere aanwijzingen

Het mengsel is conform de verordening (EG) nr. 1272/2008 [CLP] als niet gevaarlijk geclassificeerd.

2.3. Andere gevaren

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.2. Mengsels

Chemische omschrijving

volgens 648/2004/EC: niet-ionische oppervlakte-actieve stoffen 5-15%, in water oplosbare oplosmiddelen, kaliumcitraat, kleurstoffen, Geurstoffen (Linalool, Citronellol, Hexyl Cinnamal, Benzyl Salicylate)

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 2 van 8

Gevaarlijke bestanddelen

CAS-Nr.	Stofnaam			Hoeveelheid
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Indeling (Verordening (EG) nr. 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4; H302			

Volledige inhoud van de H- en EUH-zinnen: zie rubriek 16.

Specifieke concentratiegrenzen, M-factoren en ATE's

CAS-Nr.	EG-Nr.	Stofnaam	Hoeveelheid
		Specifieke concentratiegrenzen, M-factoren en ATE's	
69011-36-5	931-138-8	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 5 %
		oraal: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10	
Polymer		Butanol, propoxylated, ethoxylated	1 - < 5 %
		oraal: ATE = 500 mg/kg	

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Algemeen advies

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Bij inademing

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Bij aanraking met de huid

Wassen met veel water.

Bij aanraking met de ogen

Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten.

Bij inslikken

Onmiddellijk mond spoelen en 1 glas water drinken. GEEN braken opwekken.

Bij onwel voelen een arts raadplegen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Er is geen informatie beschikbaar.

4.3. Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Bij een ongeval of indien met zich onwel voelt onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen).

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

geen beperking

Ongeschikte blusmiddelen

Er is geen informatie beschikbaar.

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 3 van 8

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Er is geen informatie beschikbaar.

5.3. Advies voor brandweertaken

Blusmaatregelen afstemmen op de omgeving.

Het product is niet brandbaar.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Algemene informatie

Contact met huid, ogen en kleding vermijden.

Voor andere personen dan de hulpdiensten

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Voor de hulpdiensten

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Niet in de riolering of open wateren lozen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Voor insluiting

Het lek dichtten als dat veilig gedaan kan worden. Riolering afsluiten.

Uitbreiding in oppervlakte verhinderen (b.v. door indammen of olieschermen).

Voor reiniging

Opnemen met absorberend materiaal (bv. doek, vlies).

Vuil geworden voorwerpen en vloer onder inachtneming van milieuvorschriften grondig reinigen.

Overige informatie

Gemorst product niet opnieuw in de verpakking doen en niet hergebruiken

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Veilige verwerking: zie rubriek 7

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Advies voor veilig hanteren

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Advies inzake algemene beroepsmatige hygiëne

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Bijkomend advies

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Eisen aan opslagruimten en vaten

Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren op een koele, goed geventileerde plaats.

Opslaan op een plaats die alleen toegankelijk is voor bevoegde personen.

Informatie betreft het opslaan met andere stoffen of preparaten

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Nadere gegevens over de opslagomstandigheden

In goed gesloten verpakking bewaren.

Nooit ongebruikt materiaal terugdoen in opslagvat.

7.3. Specifiek eindgebruik

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 4 van 8

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Wettelijke grenswaarden

CAS-Nr.	Naam van de stof	ml/m ³	mg/m ³	v/cm ³	Kategorie	Oorsprong
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol		50		TGG 8 uur	Publiek
			100		TGG 15 min	Publiek

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Passende technische maatregelen

Er is geen informatie beschikbaar.

Individuele beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen

Bescherming van de huid

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Bescherming van de ademhalingsorganen

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

Beheersing van milieublootstelling

Gebruiken volgens goede industriële hygiëne en veiligheid.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand:	Vloeibaar
Kleur:	violet
Geur:	aangenaam

Methode

Smeltpunt/vriespunt:	<-8 °C	
Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject:	>98 °C	
Ontvlambaarheid:	niet van toepassing	
Onderste ontploffingsgrens:	niet van toepassing	
Bovenste ontploffingsgrens:	niet van toepassing	
Vlampunt:	>100 °C	
Zelfontbrandingstemperatuur:	>250 °C	
Ontledingstemperatuur:	niet bepaald	
pH (bij 20 °C):	ca. 9,5	K-QP1012C
Viscositeit / kinematisch:	niet bepaald	
Wateroplosbaarheid:	volledig mengbaar	
(bij 20 °C)		
Oplosbaarheid in andere oplosmiddelen		
niet bepaald		
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water:	niet bepaald	
Dampspanning:	niet bepaald	
Dichtheid (bij 20 °C):	1,04 g/cm ³	K-QP1012E
Relatieve dampdichtheid:	niet bepaald	
Deeltjeskenmerken:	niet van toepassing	

9.2. Overige informatie

Informatie inzake fysische gevarenklassen

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 5 van 8

Ontploffingseigenschappen

niet relevant

Zelfontbrandingstemperatuur

vast:

niet van toepassing

gas:

niet van toepassing

Oxiderende eigenschappen

niet relevant

Andere veiligheidskenmerken

Verdampingssnelheid:

niet bepaald

Vaststofgehalte:

niet bepaald

Sublimatiepunt:

niet van toepassing

Verwekingspunt:

niet van toepassing

Pourpoint:

niet van toepassing

Viscositeit / dynamisch:

niet bepaald

Uitlooptijdteit:

niet bepaald

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Er is geen informatie beschikbaar.

10.2. Chemische stabiliteit

Er is geen informatie beschikbaar.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Er is geen informatie beschikbaar.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Niet opslaan bij temperaturen boven 35°C

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Er is geen informatie beschikbaar.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Er is geen informatie beschikbaar.

Verdere informatie

Niet mengen met andere reinigers of chemicaliën.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008

Acute toxiciteit

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

ATEmix berekend

ATE (oraal) > 2000 mg/kg; ATE (dermaal) > 2000 mg/kg; ATE (inademing damp) > 20 mg/l; ATE (inademing stof/nevel) > 5 mg/l

CAS-Nr.	Stofnaam				
	Blootstellingsroute	Dosis	Soort	Bron	Methode
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	oraal	ATE 500 mg/kg			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated				
	oraal	ATE 500 mg/kg			

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 6 van 8

Irritatie en corrosiviteit

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Overgevoeligheidseffecten

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting vergiftige effecten

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

STOT bij eenmalige blootstelling

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

STOT bij herhaalde blootstelling

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Gevaar bij inademing

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

11.2. Informatie over andere gevaren**Hormoonontregelende eigenschappen**

Er is geen informatie beschikbaar.

Bijkomend advies

Gezondheidsletsel bij normaal gebruik niet bekend of te verwachten.

RUBRIEK 12: Ecologische informatie**12.1. Toxiciteit**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Bevat geen stoffen die bekend zijn als gevaarlijk voor het milieu of niet afbreekbaar in waterzuiveringsinstallaties. De tensiden in het product voldoen aan de gestelde eisen van het wasmiddelen voorschrift 648/2004/EC.

12.3. Bioaccumulatie

Er is geen informatie beschikbaar.

12.4. Mobiliteit in de bodem

Er is geen informatie beschikbaar.

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De stoffen in het mengsel voldoen niet aan de PBT/zPzB-criteria conform REACH, bijlage XIII.

12.6. Hormoonontregelende eigenschappen

Dit product bevat geen stof met hormoonontregelende eigenschappen met betrekking tot niet-doelorganismen aangezien geen van de componenten aan de criteria voldoen.

12.7. Andere schadelijke effecten

Er is geen informatie beschikbaar.

Bijkomend adviesChemisch zuurstofverbruik (CZV) 360 mg O₂/g.**RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering****13.1. Afvalverwerkingsmethoden****Overwegingen over de afvalverwijdering**

Niet in de riolering of open wateren lozen.

Afvalnummer - Afval van restanten / niet-gebruikte producten

070699 AFVAL VAN ORGANISCHE CHEMISCHE PROCESSEN; afval van BFLG van vetten, smeermiddelen, zepen, detergenten, desinfecterende middelen en cosmetische producten; niet elders genoemd afval

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 7 van 8

Afvalnummer - Afval van residuen

070699 AFVAL VAN ORGANISCHE CHEMISCHE PROCESSEN; afval van BFLG van vetten, smeermiddelen, zepen, detergenten, desinfecterende middelen en cosmetische producten; niet elders genoemd afval

Verwijdering van de besmette verpakking

Container schoonmaken met water. Gereinigde verpakking voor hergebruik retourneren aan de firma.
Niet vervuilde en volledig lege verpakkingen kunnen nogmaals gebruikt worden.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**Wegvervoer (ADR/RID)**

14.1. VN-nummer of ID-nummer: niet van toepassing

14.2. Juiste ladingnaam niet van toepassing

overeenkomstig de modelreglementen van de VN:

14.3. Transportgevaarklasse(n): niet van toepassing

14.4. Verpakkingsgroep: niet van toepassing

14.5. Milieugevaren

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU: Nee

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

14.7. Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten

niet van toepassing

Bijkomend advies

Niet geclassificeerd als gevaarlijk volgens de transportwetgeving.

RUBRIEK 15: Regelgeving**15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel****EU-voorschriften**

Gebruiksbeperkingen (REACH, bijlage XVII):

Vermelding 55, Vermelding 75

Informatie over nationale regelgeving

Waterbedreigingsklasse (D): 2 - waterbedreigend

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Veiligheidsbeoordelingen met betrekking tot de stoffen in dit mengsel hebben niet plaatsgevonden.

RUBRIEK 16: Overige informatie**Anderingen**

Dit informatieblad bevat wijzigingen t.o.v. de vorige versie in rubriek(en) : 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Torvan-Concentraat

Datum van herziening: 12.12.2022

Productcode: j2507_sd

Pagina 8 van 8

Afkortingen en acroniemen

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Kijk voor de verklaring van afkortingen en acroniemen op <http://abk.esdcscom.eu>

Acute Tox: Acute toxiciteit

Eye Dam: Ernstig oogletsel

Eye Irrit: Oogirritatie

Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)

H302	Schadelijk bij inslikken.
H318	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

(Alle gegevens omtrent de gevaarlijke bestanddelen zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)